

Corporation de droit public du Caravaning de Gletterens

Président
Jacques-André SCHMID
Avenue Soguel 16
CH-2035 Corcelles
Tél. 032/731 46 48

MITTEILUNGEN

2 / 2006

Nach einem erfolgreichen, exotisch geprägten Caravaning Fest unter der Führung unseres Orchesterchefs "Mani" sind wir nun bereit, den Winter gelassen anzupacken. Nachstehend einige wichtige Mitteilungen:

1. WASSER ABSTELLEN

Das Wasser wurde am 4. November 2006 abgestellt und wird – sofern es die Wetterbedingungen erlauben – am **17. März 2007 um 13.00 Uhr** wieder angestellt

2. HAFEN GLETERENS

Nach dem Inkrafttreten des "Rotenturm" Gesetzes im Jahre 1991 wurde auch der Hafen von Gletterens unter die "Herrschaft" des Umweltschutzes gestellt. Glücklicherweise haben die umliegenden Gemeinden 100'000 Unterschriften zum Erhalt unserer Uferzone gesammelt und abgegeben.

Dank dem Eingreifen des damaligen Direktors des Bundesamtes für Umwelt, Herr Philippe Roch, wurde die zukünftige Existenz des Hafens von Gletterens gesichert.

Im Jahr 2001 wurde eine Arbeitsgruppe gegründet, welche unser Hafen - und Strandprojekt ausarbeitete und 2003 dem Kanton zur Genehmigung vorlegte. Das Budget erhob sich damals auf Fr. 6'200'000.--. Nach zwei wichtigen folgenden Änderungen am Projekt:

- Das Anlegesystem der Boote mit Bojen und Ketten wurde ersetzt durch ein "Catways" (Anlegearm) System.
- Wie in Cheyres und Portalban, haben wir uns für die Ausstattung einer elektrischen Anlage mit einer Energieleitung durch Informatik entschieden.

beläuft sich nun das totale Budget auf Fr. 6'600'000.--. Dieser Betrag wurde an der Gemeindeversammlung vom 4. Dezember 2006 einstimmig angenommen.

Die Projektverantwortlichen für die Gemeinde sowie für die Touristenzone, waren ihrer anvertrauten Aufgabe absolut gewachsen. Die erreichten Resultate sind die Früchte einer positiven Zusammenarbeit zwischen dem Gemeinderat und den Beauftragten (Koordinator, Ingenieur, Anwalt etc.) sowie dem Vertrauensklima zwischen den Arbeitsgruppen.

Das Umstrukturierungsprojekt gelangt in seine Endphase. Die Gemeinde erhielt kürzlich vom Staatsrat die Garantie, dass ihr die Konzession Anfang 2007 zugeteilt werde. Die Genehmigungsakten, im Juli dieses Jahres zur Untersuchung eingereicht, ergaben kein Objekt zu Oppositionen, die Baubewilligung wird somit in den nächsten Wochen erteilt!

Von 300 Anlegeplätzen sind bis heute 243 reserviert!

Die Arbeiten beginnen noch in diesem Winter mit der Ausrodung der Waldzone entlang des Kanals. Im September 2007 beginnen die Hafearbeiten. Die Planung ist sehr kurz berechnet, im Juni 2008 sollten die Anlegeplätze den Mietern zur

Verfügung stehen. Danach werden die Umgebungsarbeiten, Beleuchtung usw. beendet und im September 2008 das Gebäude der "Capitainerie" erstellt!

Mit dem neuen Hafen, wird in der Touristenzone sowie im Caravanning, ein neues Verkehrsgesetz in Kraft treten. Tempo 20 km/h ist als " Begegnungszonen" rechtlich festgelegt und die Fussgänger haben endlich Vortritt. In der Anwohnerzone ist die Geschwindigkeit auf 30 km/h begrenzt.

3. UNTERHALT DER KANALISATION

Damit unsere Abwasserleitungen nicht mehr verstopfen, möchte ich nochmals darauf hinweisen, keine Teigwaren, Fett, Öl, Windeln oder Katzenstreu in die Toiletten oder Spülbecken zu werfen. Das Säubern resp. Durchspülen der Kanalisation verursacht viel Mühe und hohe Kosten. Regelmässige Kontrolle der Wasserhähnen und der WC Spülungen können ebenfalls dazu beitragen, unnötige Wasserverluste auf ein Minimum zu beschränken. Ich danke Ihnen für ihr Verständnis.

4. WICHTIGE DATEN FÜR 2007

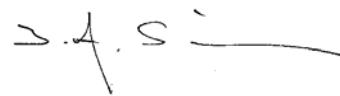
Wasser anstellen:	17. März 2007
Hauptversammlung:	16. Juni 2007
Platzfest:	14. Juli 2007
Wasser abstellen:	3. November 2007

5. MUTATIONS

Damit Mitteilungen und Rechnungen die richtigen Adressaten erreichen, erinnert der Vorstand daran, dass **alle Mutationen** (Adressänderungen, Änderung des Besitzstandes oder die des Untervermieters) ihm **schriftlich** (Brief oder Mail) **und in kürzester Zeit** mitgeteilt werden müssen!

Der Vorstand wünscht allen Mitgliedern der Körperschaft frohe Festtage und freut sich auf ein baldiges Wiedersehen in der nächsten Saison!

Der Präsident : J.-A. Schmid



Corcelles, Dezember 2006

Beilagen : - Protokoll der Hauptversammlung 2006
- Liste der Vorstandsmitglieder